



Pêches et Océans
Canada

Fisheries and Oceans
Canada

Instructions de Pêches et Océans Canada (MPO)

JBE – Journal de bord – Homard

National (régions du Québec, du Golfe, des
Maritimes et de Terre-Neuve-et-Labrador)

Version 234.6

30 janvier 2026

Table des matières

Clé JBE	2
MPO Soutien à la clientèle	2
Soutien à la clientèle du fournisseur d'application de JBE	2
Problèmes logiciels ou matériels	3
Fermeture des sections du JBE.....	3
Numéro d'identification du pêcheur (NIP), numéro de permis et numéro d'enregistrement de bateau (NEB)	3
Pêche simultanée	4
Bateau de remplacement.....	5
Position et coordonnées du GPS	5
Commentaires	5
Cartes	5
Instructions relatives au journal de bord, par section (toutes les régions)	6
Renseignements généraux	6
Section sur le voyage de pêche	6
Section sur les appâts utilisés.....	6
Section sur les espèces en péril.....	7
Section sur la consommation/utilisation personnelle	7
Section sur l'effort de pêche – Effort	8
Section sur l'effort de pêche – Espèces ciblées.....	8
Section sur l'effort de pêche – Engins de pêche utilisés	8
Section sur l'effort de pêche – Détail de l'effort	9
Section sur l'effort de pêche – Captures	10
Section sur le débarquement	11
Instructions relatives au journal de bord propres à une région spécifique	12
QUÉBEC	12
Section sur le transfert	12
Section sur le transfert – Détail du transfert	12
MARITIMES.....	12
Section sur l'appel d'entrée.....	12
Section sur l'appel de sortie	13

Ce document est fourni aux utilisateurs du journal de bord électronique (JBE). Il donne des précisions sur les renseignements demandés par Pêches et Océans Canada (MPO) dans le JBE. Les informations contenues dans ce document n'ont aucune valeur juridique et sont mises à disposition dans le seul but d'aider les utilisateurs à remplir correctement le JBE.

Clé JBE

Dans votre logiciel, assurez-vous d'entrer la clé JBE exactement comme elle est écrite sur le site Web du MPO. Une clé JBE inexacte vous empêchera de transmettre vos journaux de bord au MPO.

Les agents de soutien à la clientèle du MPO peuvent vous aider à régler les problèmes liés au JBE. Vous pouvez les joindre au 1 877 535-7307 du lundi au vendredi, de 8 h à 21 h (heure de l'Atlantique), sauf les jours fériés. D'autres renseignements à jour sur la clé JBE sont disponibles sur le site www.dfo-mpo.gc.ca/jbe.

MPO Soutien à la clientèle

Si vous avez soumis votre JBE au MPO et constatez que vous avez fait une erreur, veuillez communiquer avec le Soutien à la clientèle du MPO au 1 877 535-7307 pour demander que les renseignements soumis soient corrigés. Le soutien téléphonique est disponible du lundi au vendredi, de 8 h à 21 h (heure de l'Atlantique), sauf les jours fériés.

Veuillez consulter les conditions de votre permis pour obtenir des instructions supplémentaires à suivre dans les situations où un pêcheur ne peut transmettre correctement ses données de JBE.

Soutien à la clientèle du fournisseur d'application de JBE

Il faut communiquer avec le fournisseur de l'application JBE afin d'obtenir de l'aide pour l'un des types de problèmes suivants :

- Je ne sais pas où mettre la clé JBE dans mon application.
- J'ai de la difficulté à copier/coller ma clé JBE dans mon application JBE.
- Comment utiliser mon application JBE?
- Mon application ne fonctionne pas/Je ne comprends pas mon application.
- Je ne peux pas installer mon application JBE, ni ouvrir une session dans mon application.
- Je ne peux pas ouvrir/fermer un voyage.
- Le GPS de mon appareil ne fonctionne pas (communiquez avec le fournisseur de l'application JBE pour obtenir des instructions sur la façon de saisir manuellement les coordonnées).
- Tous les besoins de dépannage, tels que les messages d'erreur qui apparaissent dans l'application.

Les renseignements sur le fournisseur de l'application JBE seront affichés sur le site Web du MPO à l'adresse : <http://www.dfo-mpo.gc.ca/qualifie/index.htm>

Problèmes logiciels ou matériels

Dans les cas où le logiciel ou l'équipement utilisé pour remplir le JBE ne fonctionne pas, comme des téléphones, tablettes ou ordinateurs perdus, volés ou défectueux, les pêcheurs doivent consulter les conditions de leur permis pour obtenir des détails sur les renseignements à fournir dans de telles situations, les procédures à suivre et les échéances à respecter.

Fermeture des sections du JBE

Les différentes sections du journal de bord peuvent être fermées individuellement. La fermeture des sections implique que vous avez vérifié les données et qu'elles sont conformes à ce que vous désirez déclarer. La fermeture d'une section fera en sorte que vous ne pourrez plus modifier les informations de cette section à partir de votre logiciel. Vos conditions de permis peuvent exiger que vous fermiez une section à un moment précis et à un moment différent de la fermeture complète du journal de bord électronique.

Si l'information d'une section fermée vous empêche de continuer la saisie d'un journal de bord, vous devrez contacter le fournisseur du logiciel afin qu'il apporte la correction nécessaire au déblocage.

Si l'information contenue dans une section fermée est erronée, et qu'elle n'empêche pas la saisie d'un journal de bord, vous devrez transmettre votre journal de bord au MPO tel quel puis contacter le MPO en précisant quelles modifications doivent être apportées à votre journal de bord. Prenez note que les modifications apportées par le MPO ne se refléteront pas dans votre application. Si vous désirez que la correction soit aussi effectuée dans votre application, vous devrez contacter le fournisseur du logiciel. Le fournisseur du logiciel devra cependant obtenir l'approbation du MPO avant de modifier vos données.

Numéro d'identification du pêcheur (NIP), numéro de permis et numéro d'enregistrement de bateau (NEB)

Dans votre logiciel, assurez-vous d'entrer votre numéro d'identification de pêcheur (NIP), votre numéro d'enregistrement du bateau (NEB) ou votre numéro d'identification du bateau (NIB) (le NIB ne s'applique qu'aux pêcheurs de la région du Golfe), ainsi que votre numéro de permis tel qu'il figure sur votre permis de pêche ou dans vos conditions de permis. Des données manquantes ou inexactes peuvent causer des problèmes avec vos renseignements après leur réception par le MPO.

Dans les paramètres de votre logiciel, veuillez vous assurer d'indiquer votre numéro d'identification de pêcheur (NIP), votre numéro d'enregistrement de bateau (NEB) et votre numéro de permis exactement tels qu'ils apparaissent sur le permis de pêche en vertu duquel vous pêchez ou dans vos Conditions de permis. Des données manquantes ou inexactes peuvent causer des problèmes avec vos informations une fois qu'elles sont reçues par le MPO.

Les paragraphes ci-dessous vous donne des instructions concernant les informations à utiliser dans les paramètres de votre logiciel selon votre contexte de pêche :

- **Si vous êtes désigné par une Première Nation :**
 - indiquez le NIP de la Première Nation;
 - le numéro de permis qui doit être inscrit au JBE est celui utilisé pour mener l'activité de pêche, soit celui de la Première Nation pour laquelle vous agissez à titre d'opérateur désigné;
indiquez le NEB du bateau utilisé pour pêcher;
 - votre nom, à titre d'opérateur désigné actuel du permis, doit être entré dans le champ «nom de l'opérateur» du JBE.
- **Si vous pêchez en vertu d'un permis détenu par une compagnie :**
 - indiquez le NIP de la compagnie;
 - indiquez le numéro de permis de la compagnie;
 - indiquez le NEB du bateau utilisé pour pêcher;
 - votre nom, doit être entré dans le champ «nom de l'opérateur» du JBE.
- **Si vous agissez à titre d'exploitant substitut :**
 - indiquez le NIP du détenteur de permis que vous remplacez;
 - le numéro de permis qui doit être inscrit au JBE est celui utilisé pour mener l'activité de pêche, soit celui du titulaire du permis que vous remplacez ou pour lequel vous agissez à titre d'exploitant-substitut;
 - votre nom, à titre d'exploitant-substitut et opérateur actuel du permis, doit être entré dans le champ «nom de l'opérateur» du JBE.
- **Si vous pêchez dans le cadre d'une entente de partenariat (buddy up) :**
 - assurer-vous de l'indiquer dans le champs destiné à cet effet;
 - le NEB du bateau qui sera utilisé pour l'activité de pêche ;
 - indiquez le NIP rattaché au bateau de pêche autorisé;
 - indiquez le numéro de permis rattaché au bateau de pêche autorisé;
 - indiquez le nom des deux exploitants, séparés par un « ; », dans le champ «nom de l'opérateur» du JBE.

Pêche simultanée

Pour les pêcheurs du Québec, des Maritimes et de Terre-Neuve-et-Labrador, si vous pêchez en vertu de deux permis simultanément au cours d'un même voyage de pêche, vous devez remplir deux JBE distincts, en vous assurant de remplir tous les champs obligatoires dans chaque section des deux JBE.

Pour les pêcheurs du Golfe, dans le cas d'une communauté ou d'une organisation autochtone qui pêche avec plusieurs permis simultanément, tous les éléments requis de la section « Effort de pêche » doivent être remplis pour chaque permis en vertu duquel vous pêchez. Si vous pêchez avec plusieurs numéros de permis sur le même navire, au cours d'une même sortie, la section « Effort de pêche » du JBE doit être remplie au moins une fois pour chaque permis.

Bateau de remplacement

Si vous utilisez un bateau de remplacement, vous devez saisir le NEB ou le NIB du bateau que vous utilisez actuellement pour effectuer l'activité de pêche et le débarquement.

Position et coordonnées du GPS

Votre logiciel peut avoir une fonction qui lit automatiquement votre position à partir de votre GPS. Si votre position réelle n'est pas celle qui est demandée dans le JBE, entrez manuellement les coordonnées géographiques correspondant à la position demandée.

Commentaires

Entrez tout renseignement supplémentaire que vous jugez important dans ce champ.

Cartes

S'il existe des cartes régionales des zones de pêche associées au JBE, elles se trouvent ici : <http://www.dfo-mpo.gc.ca/fisheries-peches/sdc-cps/nir-nei/elog-maps-cartes-jbe-fra.html>. Ceci ne représente pas une liste complète des cartes des zones de pêche. Ce catalogue sera mis à jour au fur et à mesure que de nouvelles cartes ou des cartes modifiées seront disponibles. Si la zone de pêche décrite dans vos conditions de licence n'est pas incluse ci-dessous, veuillez contacter votre bureau local du MPO. Pour toute autre question, veuillez contacter le MPO à l'adresse électronique suivante : fishing-peche@dfo-mpo.gc.ca

Instructions relatives au journal de bord, par section (toutes les régions)

Renseignements généraux

Région administrative du MPO	Indiquez votre région administrative du MPO.
Numéro d'identification du pêcheur (NIP) du titulaire de permis	Indiquez le numéro d'identification du pêcheur (NIP) du titulaire de permis apparaissant sur le permis de pêche ou sur les Conditions de permis.
Numéro d'enregistrement du bateau (NEB) ou numéro d'identification du bateau (NIB pour Golfe)	Indiquez le numéro d'enregistrement du bateau (NEB) ou le numéro d'identification du bateau (NIB) du bateau de pêche utilisé pour mener vos activités de pêche. Le NIB ne s'applique qu'aux pêcheurs de la région du Golfe.

Section sur le voyage de pêche

Numéro du voyage	Ces informations sont généralement générées automatiquement par le logiciel.
Nom de l'opérateur	Lorsqu'il y a plus d'un opérateur, inscrivez chaque nom sur la même ligne et séparez-les à l'aide de points-virgules.
Date et heure de début du voyage	Indiquez la date et l'heure au début du voyage de pêche.
Identifiant unique du journal de bord électronique (IDU du journal de bord)	Cette information est générée automatiquement par le logiciel.
Nombre de membres d'équipage	Indiquez le nombre de membres d'équipage, y compris le capitaine, sans compter les observateurs en mer (Québec et Maritimes seulement).
Port	Indiquez le nom du port de départ (Québec et Terre-Neuve-et-Labrador seulement).
Ce navire utilise-t-il un transporteur?	Indiquez Oui si vous utiliserez un autre bateau pour débarquer les homards. Sinon, indiquez Non (Québec seulement).
Indicateur de partenariat	Lorsque vous pêchez en vertu d'une entente de partenariat, sélectionnez «Entente de partenariat (buddy-up)», sinon sélectionnez «Aucun» (Québec seulement).
Numéro de sortie de l'observateur en mer	Si un observateur en mer est à bord pendant les activités de pêche, inscrivez le numéro de sortie de l'observateur en mer (Maritimes seulement).

Section sur les appâts utilisés

Type d'appât	Indiquez le type d'appât utilisé.
Poids	Indiquez le poids de l'appât utilisé.
Condition de l'appât	Indiquez la condition de l'appât utilisé (congelé ou frais) (Québec, Golfe et Maritimes seulement).

Section sur les espèces en péril

Les renseignements sur les espèces en péril (EP) doivent être fournis pour chaque interaction avec une EP ou chaque groupe d'individus d'une même EP. Lorsque vous déclarez une interaction avec une EP, vous devez déclarer le nombre d'individus et, éventuellement, le poids total estimé de l'espèce en péril.

Date et heure	Indiquez la date et l'heure de l'interaction avec l'espèce en péril.
Latitude	Indiquez la latitude du lieu de l'interaction avec l'espèce en péril.
Longitude	Indiquez la longitude du lieu de l'interaction avec l'espèce en péril.
Espèce	Identifiez l'espèce en péril concernée.
Nombre de spécimens	Indiquez le nombre de spécimens concernés.
Poids total estimé	Indiquez le poids total estimé de l'espèce en péril concernée.
État des spécimens	Indiquez l'état (mort, vivant, etc.) des spécimens concernés, après l'interaction.

Section sur la consommation/utilisation personnelle

Toutes les prises qui ont été conservées à bord du bateau et qui ne seront pas vendues à un acheteur enregistré doivent être déclarées comme des prises destinées à la consommation/utilisation personnelle. Dans les régions du Québec, des Maritimes et du Golfe, cela comprend les prises transférées dans un vivier ou à un autre bateau.

Espèce	Indiquez l'espèce déclarée comme consommation/utilisation personnelle.
Forme du produit	Seule la forme de produit « entier » peut être sélectionnée.
Taille	Indiquez la taille du produit (Golfe seulement).
Poids conservé	Indiquez le poids estimé de l'espèce qui a été conservée pour la consommation/utilisation personnelle. Ce poids doit toujours être évalué selon la forme entier. Si, après le débarquement, le poids conservé diffère du poids entré, vous devez communiquer avec Pêches et Océans Canada au 1 877 535-7307 du lundi au vendredi, entre 7 h et 20 h (heure de l'Est), pour demander que vos données soient corrigées.
Utilisation prévue	Indiquez l'utilisation prévue des poissons conservés à des fins personnelles (Maritimes seulement).

Section sur l'effort de pêche – Effort

Date/heure de début	Indiquez la date et l'heure au début de l'effort de pêche.
Date/heure de fin	Indiquez la date et l'heure à la fin de l'effort de pêche.
Numéro de permis	Indiquez le numéro de permis utilisé pour pêcher pendant l'effort de pêche. Voir la section concernant le NIP et le NEB pour plus de détails dans les contextes d'exploitant-substitut, de partenariat et de désignation autochtone.
Zone de gestion des pêches	Indiquez la zone de gestion des pêches où la pêche a eu lieu.
Interaction avec une espèce en péril pendant cet effort de pêche?	Indiquez si oui ou non une interaction avec une espèce en péril a eu lieu pendant l'effort de pêche.
Des engins de pêche ont-ils été perdus, retrouvés ou récupérés pendant l'effort de pêche?	Indiquez Oui si vous avez perdu, complètement ou partiellement, un ou plusieurs engins de pêche pendant l'effort de pêche. Indiquez Oui si, pendant l'effort de pêche, vous avez trouvé un ou plusieurs engins de pêche que vous aviez perdus auparavant. Ces engins de pêche peuvent être entièrement ou partiellement récupérés ou pas récupérés. Sinon, indiquez Non.

Section sur l'effort de pêche – Espèces ciblées

Espèce	Indiquez l'espèce que vous tentez de capturer en vertu des conditions de permis valides pendant l'effort de pêche.
--------	--

Section sur l'effort de pêche – Engins de pêche utilisés

Engins de pêche	Indiquez le type d'engin de pêche utilisé pendant l'effort de pêche.
Détails sur l'engin	Indiquez de quel matériau les casiers sont faits (Terre-Neuve-et-Labrador seulement).

Section sur l'effort de pêche – Détail de l'effort

Lorsque vous déclarez vos prises, vous devez déclarer l'espèce et les quantités séparément pour chaque groupe de casiers. Au Québec et dans le Golfe, chaque groupe de casiers déclaré séparément doit également avoir la même durée d'immersion. À Terre-Neuve-et-Labrador, chaque groupe de casiers déclaré séparément doit avoir la même durée d'immersion et la même taille de casier.

Numéro du groupe d'engins	Le numéro de groupe d'engins est un numéro séquentiel attribué à un groupe d'engins ayant la même durée d'immersion. À Terre-Neuve-et-Labrador, il est également déterminé par la taille des casiers.
Taille des casiers	Indiquez la taille des casiers de ce groupe de casiers (Terre-Neuve-et-Labrador seulement).
Nombre d'engins levés	Indiquez le nombre de casiers levés dans ce groupe de casiers.
Durée d'immersion	Indiquez la durée d'immersion du groupe de casiers (Québec, Golfe et Terre-Neuve-et-Labrador seulement).
Latitude	Indiquez la latitude à la fin de l'activité de pêche (Québec, Golfe et Maritimes seulement).
Longitude	Indiquez la longitude à la fin de l'activité de pêche (Québec, Golfe et Maritimes seulement).
Grille (fin)	Indiquez la grille où vous étiez à la fin de l'activité de pêche (Québec seulement).
Grille des prises de homard et des transactions connexes	Indiquez la grille où vous étiez à la fin de l'activité de pêche (Maritimes seulement).
Section statistique	Indiquez la section statistique dans laquelle les casiers de ce groupe de casiers ont été levés (Terre-Neuve-et-Labrador seulement).
Nombre de homards portant déjà d'une encoche en V	Indiquez le nombre de homards que vous avez attrapés et qui avaient déjà une encoche en V. Cette information n'est demandée que dans certaines zones de pêche (Québec seulement).
Nombre de homards que vous avez marqués d'une encoche en V	Indiquez le nombre de homards que vous avez marqués d'une encoche en V. Cette information n'est demandée que dans certaines zones de pêche (certaines zones du Québec et Terre-Neuve-et-Labrador seulement).

Section sur l'effort de pêche – Captures

Au Québec et à Terre-Neuve-et-Labrador, vous pouvez déclarer les quantités de chaque espèce pêchée, qu'elles aient été rejetées en mer ou conservées à bord du navire pour être débarquées. Consultez vos conditions de permis pour savoir ce que vous devez déclarer.

Dans le Golfe, vous devez déclarer le poids estimé de homard, de crabe commun, de tanche-tautogue et de chabot conservé à bord du bateau pour être éventuellement vendu ou conservé pour l'utilisation personnelle (y compris utilisés comme appât).

Les prises d'espèces en péril doivent être déclarées uniquement dans la section Espèces en péril.

Au Québec, dans les Maritimes et à Terre-Neuve-et-Labrador, si vous n'avez attrapé aucun homard et aucune espèce à la fin de la levée de ce groupe de casiers, vous devez déclarer un poids de 0 lb (ou kg) de homard capturé. Dans le Golfe, vous devez déclarer un poids de 0 lb (ou kg) si aucun homard n'est conservé.

Au Québec et à Terre-Neuve-et-Labrador, même si vous avez utilisé une partie de vos prises accessoires comme appât lors de votre voyage de pêche, vous devez déclarer ces captures dans la section capture du JBE.

Espèce	Indiquez les espèces capturées.
Poids conservé	<p>Indiquez le poids estimé des espèces conservées à bord du navire pour être vendues ou conservées à des fins de consommation personnelle. Au Québec, cela comprend aussi les espèces conservées à bord pour être transférées dans un vivier ou à un autre bateau.</p> <p>Au Québec, dans les Maritimes et à Terre-Neuve-et-Labrador, ce poids ne doit pas comprendre le poids des spécimens rejetés en mer et doit toujours être évalué selon la forme entière.</p> <p>Dans le Golfe, vous devez déclarer vos prises accessoires dans l'estimation totale en livres ou en kilogrammes dans le JBE, même si vous en avez utilisé une partie comme appâts pendant votre sortie de pêche.</p>
Nombre de spécimens conservés	Indiquez le nombre d'individus identifiés dans le champ « Espèces » que vous avez conservés à bord pour être vendus ou pour consommation personnelle. Ce nombre ne doit pas comprendre le nombre d'individus rejetés en mer (Terre-Neuve-et-Labrador seulement).
Nombre de spécimens rejetés	Indiquez le nombre de spécimens identifiés dans le champ « Espèces » que vous avez rejetés en mer (Québec et Terre-Neuve-et-Labrador seulement).
Nombre de femelles œuvées	Indiquez le nombre de femelles capturées dans ce groupe de casiers qui étaient œuvées (Maritimes seulement).
Forme du produit	Indiquez la forme du produit. Seule la forme de produit «Entier» peut être sélectionnée.

Section sur le débarquement

Numéro d'enregistrement du bateau (NEB)	Si un autre bateau a été (ou sera) utilisé pour débarquer le poisson, indiquez le numéro d'enregistrement du bateau (NEB) de ce bateau (Québec seulement).
Date/heure du débarquement	Indiquez la date et l'heure au début du débarquement.
Port de débarquement	Indiquez le nom du port de débarquement. Au Québec, il s'agit du port où le débarquement aura lieu. Dans les Maritimes et à Terre-Neuve-et-Labrador, il s'agit du port où le débarquement a eu lieu ou aura lieu.

Instructions relatives au journal de bord propres à une région spécifique

QUÉBEC

Section sur le transfert

Date/heure du transfert	Indiquez la date et l'heure au début du transfert des prises dans le vivier ou sur un autre bateau.
NEB (source)	Indiquez le numéro d'enregistrement du bateau (NEB) du bateau à partir de lequel le transfert des prises s'opère.
Nom du bateau (source)	Indiquez le nom du bateau à partir duquel le transfert des prises s'opère.
No de vivier (source)	Indiquez le numéro du vivier à partir duquel le transfert des prises s'opère.
NEB (destination)	Indiquez le numéro d'enregistrement du bateau (NEB) vers lequel le transfert des prises s'opère.
Nom du bateau (destination)	Indiquez le nom du bateau de transport de poisson vers lequel le transfert des prises s'opère.
No de vivier (destination)	Indiquez le numéro du vivier vers lequel le transfert des prises s'opère.

Section sur le transfert – Détail du transfert

Espèce	Indiquez l'espèce transférée.
Forme du produit	Seule la forme de produit « Entier » peut être sélectionnée.
Poids	Ce poids doit toujours être évalué dans la forme « Entier ».

MARITIMES

Section sur l'appel d'entrée

Entreprise de l'appel d'entrée	Indiquez l'entreprise qui a délivré le numéro de confirmation de l'appel d'entrée.
Numéro de confirmation de l'appel d'entrée	Indiquez le numéro de confirmation de l'appel d'entrée.
Date et heure d'arrivée prévues	Indiquez la date et l'heure prévues d'arrivée au quai.
Poids total à bord	Indiquez le poids total du homard à bord au moment de l'appel.

Section sur l'appel de sortie

Entreprise de l'appel de sortie	Indiquez l'entreprise qui a délivré le numéro de confirmation de l'appel de sortie.
Numéro de confirmation de l'appel de sortie	Indiquez le numéro de confirmation de l'appel de sortie.